

## **VERBALE 2/2023**

Assemblea del Comune di Bregaglia, palestra a Vicosoprano, 23.02.2023, alle ore 20:00.

Sono presenti 130 cittadine e cittadini con il diritto di voto e 5 senza.

Quali scrutinatori sono eletti: Tosca Giovanoli, Nino Ganzoni, Luca Giovanoli e Rodolfo Gianotti

### **Ordine del giorno:**

- 1 Saluto e informazione in merito al verbale del 24 novembre 2022**
- 2 Organizzazione, processi e comunicazioni (ambito 5 della strategia comunale)**
  - a) Presentazione dei cambiamenti e proposte**
  - b) Prossimi passi**
- 3 Scuola Maloja:**
  - a) Domanda di credito per il concorso e l'elaborazione del progetto preliminare, CHF 350'000**
  - b) Domanda di credito per il provvisorio, CHF 300'000**
- 4 a) Progetto Creista a Maloja, concessione del diritto di superficie per la costruzione di un'unità abitativa (fondo no. 11055)**
- 5 b) Progetto Creista a Maloja, concessione del diritto di superficie per la costruzione di un'unità abitativa (parte del fondo no. 11062)**
- 6 Domande di credito per la sistemazione di strade comunali / agricole CHF 815'000**
- 7 Revisione parziale pianificazione locale Soglio**
- 8 Comunicazioni**
- 9 Varia**

## **1 Saluto e informazione in merito al verbale del 24 novembre 2022**

Alle ore 20:00 il sindaco, con il benvenuto a tutti, apre l'assemblea.

La convocazione è stata affissa sugli albi comunali e pubblicata sul sito del Comune di Bregaglia. L'ordine del giorno è tacitamente approvato.

Il verbale dell'assemblea del 24 novembre 2022 è stato pubblicato come previsto dall'art. 11, cpv. 2 della Legge sui comuni GR. Entro il termine di 30 giorni non sono entrate osservazioni. Il verbale è quindi approvato.

### **Organizzazione, processi e comunicazioni (ambito 5 della strategia comunale)**

#### **2 a) Presentazione dei cambiamenti e proposte b) Prossimi passi**

##### **a) Presentazione dei cambiamenti e proposte**

Sulla base delle strategie comunali presentate il 18 agosto 2022, il municipio ha elaborato un progetto che, oltre ad un maggiore coinvolgimento della popolazione nei processi politici, prevede anche uno snellimento dei processi comunali ed una riorganizzazione, accompagnata da una migliore regolamentazione delle responsabilità e delle competenze dei vari organi coinvolti.

I cambiamenti previsti hanno delle ripercussioni sulla Costituzione del Comune di Bregaglia che va adattata alle nuove esigenze sopra descritte ed alla legge superiore.

La nostra costituzione attuale contiene diversi articoli che vanno inseriti in una nuova legge sull'organizzazione comunale che permette di chiarire e definire meglio alcuni temi che non vanno inseriti nella costituzione.

Il sindaco presenta all'assemblea comunale i dettagli riguardanti questa revisione partendo dalla situazione attuale e dai punti risultati lacunosi.

##### Situazione attuale:

- La ripartizione dei dicasteri porta a doppioni e sovrapposizioni nelle responsabilità dei capi e dei municipali.
- L'organizzazione comunale sulla base del modello di gestione con direzione amministrativa non viene attuata in modo coerente.
- I municipali sono troppo coinvolti nelle questioni operative.
- I compiti, le responsabilità e le entità delle commissioni sono definite in modo molto eterogeneo.
- Aree importanti come l'agricoltura e la cultura non hanno alcuna commissione.
- I processi, ad esempio nelle risorse umane, non sono uniformi.
- Mancano linee chiare nella gestione del personale e nella comunicazione e delega degli incarichi.
- Molti processi non sono definiti e quindi non sono né efficienti, né efficaci.

##### Elementi di un'organizzazione comunale snella ed efficace:

- I seguenti settori sono riuniti sotto un'unica responsabilità:
  - edilizia / ingegneria civile, infrastrutture e azienda comunale
  - azienda forestale e agricoltura
  - turismo e cultura
  - formazione e sanità
  - finanze e incremento economico
- Modello di gestione coerente secondo il principio del tandem (1 municipale = 1 responsabile operativo)
- I compiti principali dei municipali consistono nel livello strategico e nella gestione e nel supporto del responsabile del proprio dicastero.
- Rafforzare le commissioni quale collegamento tra la direzione e il municipio, come pilastri importanti tra livello strategico e operativo.
- Garantire la presenza di una supplenza funzionante in tutte le sezioni più importanti del comune.
- Una chiara delega di responsabilità e poteri decisionali con una base legale affidabile.

Punti importanti della revisione:

- Il municipio è composto da cinque membri con un carico di lavoro invariato del 25%, il sindaco del 70%.
- Grazie ad un'organizzazione chiaramente strutturata e a processi snelli, i municipali sono in gran parte dispensati da compiti operativi.
- Il sindaco è in ogni caso responsabile per il dicastero con il ramo delle finanze.
- Le risorse umane sono gestite dal segretario comunale.
- Nel dicastero infrastrutture è necessario impiegare un ulteriore dipendente con le qualifiche necessarie come rinforzo del personale e per garantire la supplenza. In questo modo sarà possibile svolgere anche compiti, come ad esempio la gestione di opere, che attualmente vengono affidate a terzi.

Vengono presentati i punti importanti degli organi comunali principali: municipio, commissioni e direzione amministrativa.

Nell'ambito di questo progetto si è valutato pure la possibilità di un'introduzione di un parlamento. Ne è risultato che il municipio si allontanerebbe dai cittadini e i processi decisionali diventerebbero più complicati e lunghi. Per migliorare la comunicazione dalle autorità comunali si vuol introdurre un obbligo di svolgere assemblee informative.

Come previsto dalla strategia il municipio vuol rafforzare i diritti politici dei cittadini. Per questo motivo si vuol introdurre il referendum facoltativo tramite il quale con 50 cittadini aventi diritto di voto possono chiedere che una decisione dell'assemblea comunale sia sottoposta a votazione alle urne.

**b) Prossimi passi**

Il municipio dopo aver presentato il progetto e le ripercussioni sulla costituzione e legge d'organizzazione comunale, intende avviare una procedura di consultazione di 20 giorni in cui tutti i cittadini potranno prendere posizione su quanto previsto. In seguito le proposte verranno valutate dal municipio ed elaborata la documentazione per poter prendere una decisione nell'assemblea comunale prevista per giovedì 20 aprile 2023. La revisione della costituzione andrebbe in seguito sottoposta all'approvazione definitiva per urna prevista con le votazioni cantonali e federali del 18 giugno 2023.

La documentazione verrà messa a disposizione dopo l'assemblea comunale.

Tempistica

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| - 23 febbraio 2023                 | Informazione all'assemblea comunale  |
| - dal 24 febbraio al 15 marzo 2023 | Periodo di consultazione di 20 giorni (sondaggio tramite un questionario)            |
| - 22 marzo 2023                    | Visione ed elaborazione da parte del municipio dei riscontri avuti dalla popolazione |
| - 3 aprile 2023                    | Presentazione dei documenti adattati in municipio                                    |
| - 20 aprile 2023                   | Assemblea comunale decisionale   |
| - 18 giugno 2023                   | Voto per urna della revisione parziale della Costituzione                            |
| - 1 gennaio 2024                   | Entrata in vigore della Costituzione rivista e della nuova Legge d'organizzazione    |

Per mano di un questionario il municipio invita la popolazione a partecipare al sondaggio per avere un riscontro sul progetto da parte dei cittadini.

Il gruppo di lavoro che ha elaborato questo progetto era formato dal sindaco, dal vicesindaco Ueli Weber e dal municipale Stefano Maurizio.

Il sindaco passa la parola a Stefano Maurizio che indica che sì la riduzione del numero dei municipali può dare alito a discussioni, ma il municipio è convinto che così facendo i processi si snelliscono e tutto il comune opera in modo molto più efficiente. Questo cambiamento è importante.

Pure il vicesindaco Ueli Weber tiene ad informare che negli ultimi due anni il municipio ha impiegato molto tempo per elaborare la strategia comunale. Il traguardo principale era un miglioramento di

tutta l'organizzazione dando chiare competenze e responsabilità ad ogni organo. Da questo processo ne è risultata la diminuzione dei municipali da 7 a 5.

### Discussione

- Con tutte le commissioni menzionate, non sarebbe meglio averle di 3 membri e non di 5?  
Risposta: per la struttura delle commissioni si è preso come esempio la commissione d'amministrazione del Centro sanitario Bregaglia nella quale partecipano anche persone non domiciliate. Inoltre l'esperienza fatta con una commissione a tre (esempio commissione edilizia e di pianificazione) porta con sé il rischio che se uno deve assentarsi poi ci si ritrova soltanto in due. Per facilitare il tutto si introduce la possibilità di riunioni anche in via elettronica.
- Le commissioni vengono però sempre ancora nominate dal municipio? Non sarebbe meglio mettere da un minimo di 3 ad un massimo di 5? Altrimenti si rischia di non avere persone a disposizione.  
Risposta: si può valutare. La partecipazione alle commissioni è anche pensata quale trampolino di lancio per chi vuol fare un po' di esperienza per poi forse lanciarsi in politica, p.es. nel municipio. Il vicesindaco aggiunge che con questa metodica si vuol avere a disposizione anche bregagliotti che non sono più in Bregaglia, ma vogliono lo stesso dare il proprio contributo per il bene della valle ed hanno pure le competenze.
- Si complimenta con il municipio per aver affrontato l'argomento e presentato delle soluzioni concrete per rendere più interessante la vita pubblica in Bregaglia rafforzando la partecipazione da parte dei cittadini. Non nasconde che il nuovo comune (oramai esistente da più di 10 anni) finora ha funzionato come i vecchi comuni. È giunto il momento di modernizzare il comune e permettere una partecipazione maggiore. Tramite le commissioni il municipio ha più sostegno e supporto. Spesso è stata messa in discussione la partecipazione dei cittadini. Con l'introduzione di assemblee informative e referendum facoltativi tutto questo diventa interessante. Già quando si era deciso per la fusione dei comuni si parlava di dover iniziare con 7 municipali per far fronte a tutti i compiti del nuovo comune pensando però già ad una futura diminuzione. La proposta è interessante e, in un certo modo, anche molto coraggiosa.
- È stato detto che avete lavorato per due anni su questa riorganizzazione e adesso per la popolazione sono a disposizione soltanto 20 giorni. Sono comunque punti molto importanti. Questo è un periodo troppo corto. Propone almeno 2 mesi.  
Risposta: di questo siamo coscienti, ma l'intento è di portare avanti questo progetto per poter mettere in atto il tutto con le elezioni comunali di quest'anno. Naturalmente se dalla consultazione e dal sondaggio risulta che questo periodo è troppo corto allora ci possiamo ripensare. Ci sono decisioni che dobbiamo portare avanti in tempi brevi. In seguito ci sono dei processi per mettere in atto tutto (regolamenti e leggi) per i quali l'assemblea potrà sempre ancora esprimersi. In questa consultazione i cittadini devono concentrarsi sui punti principali e non nei dettagli. L'alternativa è di posticipare tutto di quattro anni. È la prima volta che prevediamo una consultazione, di solito la documentazione è a disposizione 14 giorni prima dell'assemblea comunale.

Il municipale Stefano Maurizio ricorda che la consultazione è sì di 20 giorni ma l'assemblea decisionale è prevista il 20 aprile 2023.

### Scuola Maloja:

- 3
- a) **Domanda di credito per il concorso e l'elaborazione del progetto preliminare, CHF 350'000**
  - b) **Domanda di credito per il provvisorio, CHF 300'000**

### Richiesta

Il 19 gennaio 2023 si è tenuta un'assemblea informativa sul tema "Scuole di Bregaglia" in cui sono anche stati presentati in modo dettagliato, oltre alle scuole, i due progetti sotto elencati. La documentazione completa su questi temi, contenenti le cifre, le motivazioni e le proposte, può essere scaricata dal nostro sito [www.comunedibregaglia.ch](http://www.comunedibregaglia.ch) o consultata presso la cancelleria comunale durante gli orari d'ufficio sopra elencati.

**a) Domanda di credito il concorso e l'elaborazione del progetto preliminare e documentazione per la richiesta di credito di realizzazione, CHF 350'000**

Il progetto prevede la costruzione di un nuovo edificio scolastico presso la sala multiuso di Maloja e la messa a disposizione in seguito dell'attuale sedime della scuola di Maloja per l'utilizzo a scopo abitativo per abitazioni primarie. Il primo passo da intraprendere sarebbe lo stanziamento del credito per l'organizzazione di un concorso di progettazione (CHF 200'000) ed i lavori seguenti necessari per l'elaborazione del progetto definitivo e preventivo per la richiesta del credito di costruzione previsto per l'estate 2024 (CHF 150'000).

Il municipale Jon Bischoff, responsabile del dicastero formazione, presenta la domanda di credito. Per mano di fotografie presenta la situazione attuale della sede scolastica a Maloja. L'evoluzione del numero di scolari indica un aumento del 100% dall'anno scolastico 2020/2021 all'anno scolastico 2025/2026.

Su incarico della commissione scolastica lo studio di pianificazione Stauffer & Studach ha allestito una verifica di fattibilità per la sede di Maloja. La superficie totale necessaria è di 1'420m<sup>2</sup>.

I pianificatori hanno verificato in particolare due varianti: ampliamento della sede attuale e nuovo edificio presso la palestra. Oltre a queste, per correttezza, è stata valutata anche la possibilità di portare tutti gli allievi di Maloja a Vicosoprano.

Un quadro riassuntivo dimostra in modo chiaro che tutti i criteri valutati favoriscono la variante che prevede l'ubicazione presso la palestra con un nuovo edificio.

La stima del fabbisogno finanziario è di CHF 8.8 Mio. (incl. costi per il concorso del progetto e riserve del committente).

Tempistica:

- 23.02.2023	stanziamento del credito per il concorso di progettazione
- Estate/inverno 2023	concorso di progetto
- Inverno/primavera 2023/2024	progetto preliminare
- Primavera/estate 2024	stanziamento del credito di realizzazione

**b) Domanda di credito per il provvisorio, CHF 300'000**

L'edificio scolastico attuale risulta inadeguato al numero di allievi previsti per l'anno scolastico 2023/2024 e vien perciò proposto l'acquisto di appositi container provvisori per ospitare alcune attività degli allievi già a partire dal prossimo anno scolastico. L'acquisto risulta essere più conveniente dell'affitto e si propone lo stanziamento del credito per un costo previsto di CHF 300'000.

**Discussione**

- Con l'accettazione del credito di CHF 350'000 si accetta già la spesa anche dei CHF 9 Mio.? e questi sono tutti a carico del comune?

Risposta: no, oggi si accetta soltanto il credito per l'organizzazione di un concorso di progettazione ed i lavori seguenti necessari per l'elaborazione del progetto definitivo. N'altr'anno verrà presentata la domanda di credito per la realizzazione vera e propria. Per la realizzazione si vogliono cercare anche finanziamenti esterni.

- A nome della conferenza magistratale di Bregaglia informa che, dopo aver sentito la presentazione del progetto e le argomentazioni, tutti gli insegnanti riconoscono la necessità di fare dei passi importanti. Per tanto la conferenza magistratale sostiene appieno questo progetto.

- Soltanto negli ultimi anni c'è stato un forte aumento. Quindi c'è chi sospetta che tra qualche anno ci ritroviamo ad avere una diminuzione di allievi, cosa si farà allora?

Risposta: fare delle previsioni è molto difficile. Comunque a Maloja l'incremento di popolazione c'è e dobbiamo sostenerlo. Inoltre con questo progetto della nuova sede scolastica si liberano

spazi per appartamenti primari. Nel caso peggiore si potrà sicuramente trovare altre soluzioni di occupazione per gli spazi non più occupati dalla scuola. Con questo progetto l'idea è di creare spazi anche per altre attività come p.es. può avere la funzione della mensa della scuola di Stampa che vien utilizzata anche da associazioni e altri eventi.

Il vicesindaco tiene a precisare che quando parliamo di previsioni è vero che non si può escludere una diminuzione, ma questo progetto è pensato a lungo termine. Il progetto non è un progetto di lusso, ma si vuol coprire al minimo le necessità attuali esistenti.

- Maloja è molto importante per la nostra valle e per questo propone all'assemblea di approvare il credito.
- Anche lui sostiene appieno il progetto. Dobbiamo però essere anche realistici. Le previsioni dello sviluppo demografico nell'arco alpino dei Grigioni non è veramente rosea. Se vediamo cosa accade nei comuni limitrofi dell'Engadina, dove anche ci si sta attivando per avere nuovi appartamenti primari, dobbiamo stare attenti.  
Risposta: tanto più dobbiamo anche noi offrire nuovi appartamenti. La pressione in Engadina c'è e se noi riusciamo ad offrire oltre ad appartamenti primari anche una scuola bilingue, non possiamo che trarne profitto.

Il sindaco sottolinea l'importanza di questo progetto. Lo stato della sede scolastica attuale dimostra che è più che evidente andare in contro a degli investimenti.

### **Decisione**

#### Votazione:

- a) il credito di CHF 350'000 per il concorso e l'elaborazione del progetto preliminare è approvato con 115 sì, 3 contrari e 17 astenuti.
- b) il credito di CHF 300'000 per il provvisorio è approvato con 118 sì, 1 contrari e 16 astenuti.

#### **4 a) Progetto Creista a Maloja, concessione del diritto di superficie per la costruzione di un'unità abitativa (fondo no. 11055)**

### **Richiesta**

La signora Semira Bontognali ha inoltrato la richiesta d'acquisto per il diritto di superficie per il fondo no. 11055 a Creista, Maloja per la costruzione di un'unità abitativa (in base al contratto di superficie e contratto di compera approvato dall'assemblea comunale del 23.01.2014).

### **Discussione**

- Nessuna

### **Decisione**

Votazione: con 124 sì, 0 contrari e 11 astenuti la concessione del diritto di superficie per la costruzione di un'unità abitativa sul fondo no. 11055 a Creista, Maloja è approvata.

#### **5 b) Progetto Creista a Maloja, concessione del diritto di superficie per la costruzione di un'unità abitativa (parte del fondo no. 11062)**

### **Richiesta**

La famiglia Martina e Guido Giovannini ha inoltrato la richiesta d'acquisto per il diritto di superficie per la parte est del fondo no. 11062 a Creista, Maloja per la costruzione di un'unità abitativa (in base al contratto di superficie e contratto di compera approvato dall'assemblea comunale del 23.01.2014).

### **Discussione**

- Nessuna

**Decisione**

Votazione: con 126 sì, 0 contrari e 9 astenuti la concessione del diritto di superficie per la costruzione di un'unità abitativa sulla parte est del fondo no. 11062 a Creista, Maloja è approvata.

## 6 Domande di credito per la sistemazione di strade comunali / agricole CHF 815'000

**Richiesta**

Il responsabile dell'ufficio tecnico comunale presenta in dettaglio mediante delle piantine, i progetti di risanamenti di strade comunali e agricole previsti per il 2023:

- Via Calūra, Vicosoprano	CHF 145'000	periodo lavori: 11.04. – 28.04.2023
- Strada campeggio, Maloja, 1a tappa	CHF 190'000	periodo lavori: 18.09. – 06.10.2023
- Strada Ca d'Farett	CHF 140'000	periodo lavori: 29.05. – 16.06.2023
- Piazzale Albigna, Vicosoprano	CHF 70'000	periodo lavori: 15.05. – 26.05.2023
- Strada Samarovan, Coltura	CHF 230'000	periodo lavori: 11.04. – 16.06.2023

Nella somma totale di CHF 815'000 sono inclusi imprevisti del 5%.

**Discussione**

- Merito la strada di Ca d'Farett sarebbe importante allargare la parte sopra la Zocca. Com'è ora è molto stretta. (Tarcisio Pedroni)

Risposta: prenderemo in considerazione la richiesta.

**Decisione**

Votazione: approvato con 123 sì, 0 contrari e 12 astenuti.

## 7 Revisione parziale pianificazione locale Soglio

**Richiesta**

Nell'ambito della realizzazione del progetto posteggi e piazza di giro a Soglio si rendono necessari alcuni piccoli adattamenti alla pianificazione locale. Si tratta in particolare dell'ampliamento della zona edifici impianti pubblici a Plazzüra ed il dissodamento a Clüs.

- Clüs: modifica necessaria per permettere la realizzazione di un autosilo con fermata e piazza di giro funzionale. Piccole modifiche della zona per edifici ed impianti pubblici, agricola, orti e giardini e forestale La zona ZEIP viene ridotta di 55 m<sup>2</sup>
- Plazzüra: modifica necessaria per l'ampliamento dei posteggi esistenti presso. Ampliamento della ZEIP 105 m<sup>2</sup>

Decorso termini:

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| - novembre/dicembre 2020   | elaborazione strumenti e basi pianificatori |
| - dicembre – febbraio 2021 | esame preliminare cantonale                 |
| - 17.11. – 16.12.2022      | esposizione pubblica di partecipazione      |
| - 23 febbraio 2023         | decisione comunale                          |
| - marzo 2023               | esposizione di ricorso                      |
| - primavera/estate 2023    | approvazione del Governo                    |

Durante la pubblicazione dal 17 novembre al 16 dicembre 2022 è entrata una proposta da parte dei proprietari del fondo vicino. Il municipio ha esaminato le richieste ed ha preso posizione rispondendo nel dettaglio ai richiedenti. Le osservazioni pervenute nell'ambito dell'esposizione pubblica di partecipazione toccano punti non rilevanti per il progetto di revisione della pianificazione delle utilizzazioni. Di conseguenza il presente progetto di revisione non viene modificato.

**Discussione**

- Nessuna

## Decisione

Votazione: approvato con 117 sì, 0 contrari e 18 astenuti.

### 8 Comunicazioni

- Soglio, informazione traffico:  
Per eseguire i lavori di sistemazione della strada di collegamento tra Clüs e Plazzüra la strada sarà completamente chiusa al traffico da metà febbraio ad inizio giugno. Inoltre a partire dal 13 febbraio il posteggio provvisorio sarà chiuso.
- Bondo II, informazione traffico:  
Per il 2023 sono previsti diversi lotti. Tra questi il lotto principale è la demolizione e rinnovo del ponte Spizarun, l'innalzamento della strada tra Sottoponte e Spino e la sistemazione degli argini lungo questa tratta. Durante l'esecuzione di questi lavori e fino al suo completamento, ci sarà un cambiamento importante del flusso del traffico, sia pedonale che motorizzato, nel perimetro del cantiere. Per motivi di sicurezza la fermata dell'autopostale Punt Spizarun è soppressa da subito. La fermata di Spino sarà solo per la linea Soglio – Promontogno.
- Centro sanitario Bregaglia, esposizione progetti:  
la giuria ha decretato il vincitore per il progetto di ristrutturazione e ampliamento del CSB. I progetti vengono esposti presso il CSB durante la mostra temporanea dal 24 febbraio al 10 marzo 2023.
- Linee guida territoriali:  
in marzo si prevede l'esposizione e partecipazione pubblica con una serata informativa.
- Nomina sostitutiva membro della commissione del turismo:  
Il municipio ha nominato Roberto Petruzzi fino al 31.12.2023
- Informazione punti di raccolta in caso di emergenze:  
il Cantone ha inviato a tutti i fuochi l'informazione dei punti di raccolta in caso di emergenze. Il comune potrà ora informare la popolazione sui dettagli dei singoli punti previsti nel nostro comune.
- Dissodamento zona artigianale Crott, Vicosoprano:  
finalmente è arrivato il permesso di dissodamento. Giovedì 16 febbraio il sindaco e il responsabile dell'ufficio tecnico comunale ha incontrato tutti gli interessati per un primo scambio d'informazione. L'intento è quello di sfruttare al meglio le sinergie tra gli imprenditori e le costruzioni necessarie.

### 9 Varia

- Raccolta separata della plastica:  
tutti noi sappiamo che uno dei materiali più inquinanti è la plastica. Facciamo qualcosa a questo riguardo? È prevista una raccolta separata anche in Bregaglia?  
Risposta: a livello regionale era stato deciso di acquistare 5 cassoni scarrabili, ma il progetto si è fermato per una questione di appalto. Il sindaco informa che a quanto pare l'incenerimento della plastica non avviene separato.

A Punt Muragl la raccolta avviene ed è a pagamento. Contrariamente a quanto affermato è stato dimostrato che l'incenerimento avviene separato.

Alle ore 22:00 il sindaco chiude la seduta.



Per il Municipio:



---

Fernando Giovanoli, sindaco

---

Giulia Giovanoli, segretaria comunale